

Ez a hirdetemny a TED weboldalan: <https://ted.europa.eu/udl?uri=TED:NOTICE:308003-2013:TEXT:HU:HTML>

Belgium-Brüsszel: EACEA/2013/01 szándéknnyilatkozati felhívás olyan szakértők listájának összeállítására, akik segítséget nyújtanak az Oktatási, Audiovizuális és Kulturális Végrehajtó Ügynökség számára az uniós programok irányításában 2013/S 179-308003

Felhívás szándéknnyilatkozat benyújtására

EACEA/2013/01 szándéknnyilatkozati felhívás olyan szakértők listájának összeállítására, akik segítséget nyújtanak az Oktatási, Audiovizuális és Kulturális Végrehajtó Ügynökség számára az uniós programok irányításában a következő területeken: oktatás, audiovizuális témák, kultúra, ifjúság, sport, EU Segítségnyújtási Önkéntesszolgálat, állampolgárság vagy az Ügynökségre ruházott bármely más program

1. Bevezetés:

Az Európai Bizottság (a továbbiakban: Bizottság) létrehozta az Oktatási, Audiovizuális és Kulturális Végrehajtó Ügynökséget (EACEA – a továbbiakban: ügynökség) az oktatási, audiovizuális és kulturális területen végzett uniós tevékenységek irányítására (az 58/2003/EK tanácsi rendelet (Hivatalos Lap L 11., 16.1.2003) alkalmazásában). Az ügynökség feladata, hogy a Bizottság ellenőrzése alatt végrehajtja az Európai Unió által finanszírozott oktatási és képzési, ifjúsági, sport, audiovizuális és kulturális témájú, valamint az állampolgársággal, a Segítségnyújtási Önkéntesszolgálat és az európai oktatási információs hálózattal (Eurydice) összefüggő programokat és tevékenységeket, továbbá az Ügynökségre ruházott bármely más programot.

Az ügynökség rendelkezik a felelősségi körébe tartozó programok irányításához szükséges legfontosabb eszközökkel. Ide tartozik a pályázati felhívások kiírása, projektek kiválasztása és támogatási megállapodások aláírása, a pénzügyi irányítás, a projektek nyomon követése, a kedvezményezettekkel való kapcsolattartás, valamint a helyszíni ellenőrzések elvégzése.

Az ügynökség az általa kezelt programokhoz kapcsolódó témákban – nyilvános pályázatok útján – szolgáltatási szerződéseket is köt.

Az ügynökség önálló jogi személy, székhelye Brüsszel.

2. Ajánlatkérő:

Oktatási, Audiovizuális és Kulturális Végrehajtó Ügynökség, avenue du Bourget 1, 1140Brüsszel, BELGIUM. E-mail: eacea-info@ec.europa.eu

A programok jogalapjával és a végrehajtásukkal kapcsolatosan a következő weboldalon található információ:

<http://eacea.ec.europa.eu>

E szándéknnyilatkozati felhívást az ügynökség gondozza. Az e felhívás keretében kiválasztott szakértőket felkérhetik arra is, hogy tevékenységeik (a szakpolitikák és programok általános koordinációja, kommunikációs feladatok, az ügynökség felelősségi körén kívüli feladatrészek irányítása) keretében segítsék az ügynökséget felügyelő főigazgatóságok (a felhívás közzétételének időpontjában a felügyelő főigazgatóságok a következők: DG EAC – Oktatásügyi és Kulturális Főigazgatóság; DG COMM – Kommunikációs Főigazgatóság; és DG DEVCO – Fejlesztési és Együttműködési Főigazgatóság – EuropeAid), valamint más bizottsági szolgálatok és uniós intézmények munkáját.

3. Regisztrációs eljárás:

A szándéknnyilatkozati felhívás célja külső szakértők listájának összeállítása.

A szándéknyilatkozati felhívást az Európai Unió bármely hivatalos nyelvén be lehet nyújtani az ügynökség alábbi weboldalán elérhető online űrlap alkalmazásával:

<http://eacea.ec.europa.eu>

A jelentkezőknek a szándéknyilatkozatukat az ügynökség fentebb meghatározott weboldalán közölt utasítások betartásával kell benyújtaniuk:

A jelentkezőknek a szándéknyilatkozati űrlappal együtt be kell nyújtaniuk az arra vonatkozó bizonyítékokat is, hogy rendelkeznek a szándéknyilatkozatuk tárgyát képező program(ok) célkitűzései szempontjából szükséges képzettséggel és szakmai tapasztalattal, a lenti 11. pontban tovább részletezettek szerint.

A listára kerülés nem jelent szerződés-kötési kötelezettséget az ajánlatkérő számára.

4. **A benyújtandó dokumentumok és információk:**

Az érdekelt feleknek szándéknyilatkozatukban be kell nyújtaniuk valamennyi kapcsolati adatukat, és fel kell sorolniuk az őket érdeklő, a 7. pontban feltüntetett konkrét területeket.

A kiválasztási kritériumok tekintetében történő értékeléshez benyújtandó igazoló okmányok felsorolása a 11. pontban található.

5. **Az eljárás általános ismertetése:**

Felhívjuk a természetes személyeket arra, hogy az ebben a felhívásban foglalt szabályokkal összhangban nyújtsanak be szándéknyilatkozati felhívást.

Az ajánlatkérő összeállítja azoknak a jelentkezőknek a listáját, akik megfelelnek a 11. pontban szereplő kritériumoknak.

Amennyiben felmerül annak igénye, hogy a 7. pontban ismertetett szakterületekhez kapcsolódó valamely konkrét feladatot külső szakértő végezzen el, akkor az ajánlatkérő a szükséges szakképzettség, tapasztalat és tudás alapján, valamint a diszkrimináció-mentesség, az egyenlő kezelés és az összeférhetetlenség elkerülése alapelvekkel összhangban kijelöli a szakértőket a feladat elvégzésére.

Az ajánlatkérő gondoskodik arról is, hogy a szakértői csapatok összeállítása kiegyensúlyozott módon, a szakértők rotációján alapuljon. Figyelembe veszi a jelentkezők földrajzi hely szerinti származását, nyelvi képességeit és szakmai profilját is. A legképzettebb szakértők kiválasztásának elvét szem előtt tartva az ajánlatkérő a nők és a férfiak kiegyensúlyozott foglalkoztatására törekszik.

6. **A felhívás alapján összeállított lista felhasználása:**

Az e felhívás alapján összeállított listát kizárólag a 7. pontban ismertetett szakterületeken végrehajtandó – maximum 130 000 EUR összes kifizetéssel járó feladatok tekintetében használják fel (szakértőnkénti maximális érték a szándéknyilatkozati felhívás teljes időtartama alatt. Ez a szabály kizárólag az ügynökség által kibocsátott megrendelések alapján teljesített kifizetésekre vonatkozik) (a javadalmazások és a visszatérítések együttesen).

7. **A szándéknyilatkozati felhívásban foglalt területek részletes leírása:**

Az ajánlatkérő a jelen szándéknyilatkozati felhívást azzal a céllal teszi közzé, hogy összeállítsa azon szakértők listáját, akik segítséget nyújtanak a következő feladatok elvégzésében:

a) A pályázati felhívásokra beérkezett ajánlatok értékelése:

i. az ajánlatok értékelése;

ii. a szakértői csapatok támogatása és vezető szakértőként a minőség biztosításának elősegítése.

b) Projektek értékelése és nyomon követése:

i. projektjelentések értékelése;

ii. projekttermékek és -eredmények értékelése;

iii. projektek nyomon követése és helyszínlátogatások;

iv. programok és projektek elemzésével és/vagy nyomon követésével kapcsolatos egyéb feladatok.

c) A tevékenységi területekhez kapcsolódó specifikus tanulmányok és elemzések.

d) Dokumentumok fordítása vagy szerkesztése az előírt nyelvekre/nyelveken.

e) Az ügynökség támogatása nyilvános rendezvények során.

f) Az ügynökség által irányított programokhoz kapcsolódó egyéb feladatok.

Az ajánlatkérő a fentiekben ismertetett feladatok kapcsán külső szakértői tevékenységre tarthat igényt a következő szakértői területeken:

1. Erasmus +:

1.1. felnőttoktatás;

1.2. felsőoktatás;

1.3. szakoktatás és szakképzés;

1.4. iskolai oktatás;

1.5. IKT a tanulás érdekében;

1.6. nyelvi képzés és nyelvtanulás, többnyelvűség;

1.7. eredmények és gyakorlati megoldások terjesztése;

1.8. eredmények hasznosítása;

1.9. a szakpolitikai reform támogatása;

1.10. Jean Monnet tevékenységek;

1.11. ifjúság;

1.12. sport.

2. Európa a polgárokért:

2.1. a XX. század történelme;

2.2. szociológia, értékek és állampolgárság;

2.3. szociális gazdaság és szolidaritás;

2.4. politikai tudomány;

2.5. etikai és szociális vonatkozások;

3. Kreatív Európa:

3.1. Média:

3.1.1. filmgyártás támogatása;

3.1.2. videojáték-fejlesztés támogatása;

3.1.3. TV-műsorkészítés támogatása;

3.1.4. piacra jutás támogatása;

3.1.5. fesztiválok támogatása;

3.1.6. kapacitásfejlesztés/képzés támogatása;

3.1.7. filmszínházi terjesztés támogatása;

3.1.8. online terjesztés támogatása;

3.1.9. kísérleti projektek támogatása;

3.1.10. filmkultúra támogatása.

3.2. Kultúra:

3.2.1. együttműködési projektek;

3.2.2. műfordítás;

3.2.3. hálózatok;

3.2.4. platformok;

3.2.5. kísérleti projektek támogatása.

4. EU Segítségnyújtási Önkéntesszolgálat.

8. **A teljesítés helye:**

Igény szerint a feladatok elvégezhetőek az ajánlatkérő irodáiban, az ajánlatkérő által szervezett bármely rendezvény helyszínén, illetve távolról, elektronikus kommunikációs eszközök alkalmazásával.

9. **A szándéknyilatkozati felhívás alapján összeállított lista érvényessége:**

Az e felhívás eredményeképpen létrejövő lista az ügynökség által irányított programok időtartama alatt, vagyis a 31.12.2020 időpontig érvényes.

A lista érvényességi idejének utolsó 3 hónapját megelőzően az érdeklődő felek bármikor benyújthatják jelentkezésüket.

10. **Kizárási kritériumok:**

A jelentkezőket kizárják a jelen felhívásban való részvételből, amennyiben:

- (a) csődbe mentek, felszámolási eljárás alatt állnak, működésüket bíróság felügyeli, egyezséget kötöttek a hitelezőkkel, felfüggesztették üzleti tevékenységüket vagy ilyen ügyekkel kapcsolatos eljárás alanyai, vagy a tagállami jogszabályok szerinti hasonló eljárás következtében bármely ezekhez hasonló helyzetben vannak;
 - (b) őket vagy a felettük képviselői, döntéshozatali vagy kontroll jogkörrel rendelkező személyeket res iudicata hatályú ítélettel olyan jogalapon ítélte el a tagállamok valamely illetékes hatósága, amely a szakmai hitelüket megkérdőjelezi;
 - (c) súlyos szakmai kötelezettségszegést követtek el, amelyet az ajánlatkérő bármely, általa igazolhatónak tekintett módon megállapíthat, ideértve az Európai Beruházási Bank és a nemzetközi szervezetek határozatait is;
 - (d) nem teljesítették a társadalombiztosításjárulék- vagy adófizetési kötelezettségüket a székhelyük szerinti ország vagy az ajánlatkérő országának jogi rendelkezései szerint, illetve annak az országnak a jogszabályai szerint, ahol a szerződést teljesíteni kell;
 - (e) csalás, korrupció, bünszervezetben való részvétel, pénzmosás vagy bármely más, az Unió pénzügyi érdekeit sértő jogellenes tevékenység miatt res iudicata hatályú ítélet született velük vagy a felettük képviselői, döntéshozatali vagy kontroll jogkörrel rendelkező személyekkel szemben;
 - (f) közigazgatási szankció hatálya alatt állnak, mert téves adatokat szolgáltatottak az ajánlatkérő által a közbeszerzési eljárásban történő részvétel feltételeként előírt adatszolgáltatási kötelezettség teljesítése során, vagy elmulasztották az adatszolgáltatás teljesítését, illetve a költségvetésből finanszírozott szerződés teljesítése során szerződéses kötelezettségeik teljesítésének elmulasztásával súlyos szerződésszegést követtek el;
 - (g) összeférhetlenségi helyzetben vannak a szerződés vonatkozásában; összeférhetlenségi helyzet állhat elő különösen a következő okokból: gazdasági, politikai vagy nemzeti érdekekből, családi vagy érzelmi kötődésekből, illetve bármely más kapcsolatból vagy közös érdekből kifolyólag.
- A szerződés aláírását megelőzően a szakértők becsületbeli nyilatkozatot tesznek, amelyben kijelentik, hogy nincsenek a fent felsorolt egyik kizárási helyzetben sem. Amennyiben kétség merül fel, a jelentkezőktől a kizárási kritériumok tekintetében igazoló dokumentumok is kérhetők.

11. **Kiválasztási kritériumok:**

A szakértők kiválasztásának alapja a jelen felhívás szerinti feladatok elvégzésére való szakmai és technikai alkalmasság a következő kritériumok szerint:

- legalább 4 év tapasztalat a konkrét megbízás szerinti szakértői területen,
- képesség az angol és/vagy francia és/vagy német nyelven történő munkavégzésre (minimum B2 szint az első nyelvre és minimum B1 szint a többire) (az Europass formátumú önéletrajz tipológiája: <http://europass.cedefop.europa.eu/en/documents/european-skills-passport/language-passport/templates-instructions>).

A fentiek szerinti előírt tapasztalatot és képességeket a jelentkező által a szándéknyilatkozat részét képező online önéletrajzban benyújtandó információk alapján értékelik.

Az IT-eszközök használatára való képesség a külső szakértőként történő kiválasztás előfeltétele.

12. A szakértők díjazásának és a költségtérítésének feltételei:

A szerződést a kiválasztott szakértőknek, vagyis a természetes személyeknek kell aláírniuk. Köz- és magánjogi szervezetektől nem fogadnak el számlát.

12.1. Díjak:

A kiválasztott szakértő a jelen szándéknyilatkozati felhívás keretében elvégzett munkájáért a következők szerinti díjazásban részesül:

http://eacea.ec.europa.eu/about/call_experts/documents/experts-fees.xlsx

Munkanap alatt a kiválasztott szakértő 1 munkanapja értendő. Az 1 napi normál munkaidőre vonatkozóan annak az országnak a hatályos jogszabályait és rendelkezéseit veszik figyelembe, ahol a szolgáltatásokat teljesíteni kell. A normál napi munkaidőn felüli munkavégzésért nem jár díjazás. A fenti díjak magukban foglalják a bérköltséget és minden egyéb költséget, mint például a társadalombiztosítási hozzájárulást, az adminisztratív költségeket és az általános költségeket.

12.2. Az utazási és szállásköltségek visszatérítése:

A kiválasztott szakértő utazási és szállásköltség-térítésben részesül az Európai Bizottság által alkalmazott, a megrendelőlap-mintában ismertetett szabályok és árfolyamok szerint, amennyiben a feladatok ellátásához ez szükséges, és a szerződés tartalmaz erre vonatkozó rendelkezéseket. A térítés az eredeti igazoló dokumentumok (például a számlák) alapján történik. Online foglalás esetén szükség van az elektronikus foglalási bizonylat kinyomtatott példányára. A benyújtott dokumentumokon szerepelnie kell az utazási osztály megnevezésének, az utazás idejének és a kifizetett összegnek.

13. További információ:

13.1. A szándéknyilatkozati felhívásra vonatkozó általános feltételek:

Minden dokumentum, amelyet a szakértők benyújtanak, az ajánlatkérő tulajdona lesz, és bizalmasan kezelik. A jelentkezés elkészítése és benyújtása kapcsán felmerülő költségeket az ajánlatkérő nem téríti meg.

A szerződés alapján teljesített szolgáltatásokkal, valamint a szolgáltatási produktumok sokszorozásával és közzétételével kapcsolatos jogok az Európai Unió tulajdonában maradnak.

Minden olyan dokumentum, amely részben vagy egészben a jelen szerződés alapján elvégzett munka eredménye, kizárólag az ajánlatkérő engedélyével adható át másoknak vagy tehető közzé.

A szakértő a jelen szándéknyilatkozati felhívásra történő jelentkezéssel elfogadja az abban foglalt előírásokat és feltételeket, valamint a szerződéstervezetben ismertetett összes feltételt. A szakértők lemondanak a saját üzleti feltételeik alkalmazásáról.

13.2. A személyes adatok feldolgozása:

Ha az e szándéknyilatkozati felhívásra történt válaszadás feldolgozása személyes adatok rögzítésére és feldolgozására kerül sor (ilyen adatok például: név, cím és szakmai önéletrajz), akkor az ilyen adatok feldolgozása a személyes adatok közösségi intézmények és szervek által történő feldolgozása tekintetében az egyének védelméről, valamint az ilyen adatok szabad áramlásáról szóló 45/2001/EK rendelettel összhangban történik. Eltérő rendelkezés hiányában a hirdetményre adott választ és a kért személyes adatokat a fenti, 5. pontban feltüntetett célokra kérik, azokat kizárólag e célok érdekében az 2. pontban feltüntetett ajánlatkérő dolgozza fel, aki adatkezelőnek is minősül.

Tájékoztatjuk a jelentkezőket, hogy az Unió pénzügyi érdekeinek védelme érdekében a személyes adatok továbbításra kerülhetnek az ügynökség felügyeleti szerveihez (vagyis az Európai Bizottsághoz, a Számvevőszékhez, az Európai Csalás-elleni Hivatalhoz (OLAF) stb.) és az igazságügyi hatóságokhoz (vagyis az EU- bíróságaihoz, az Európai ombudsmanhoz stb.).

A személyes adatokat (természetes személyek esetében családi név és utónév, cím, jogi személyek esetében jogi forma, bejegyzési szám, valamint a képviseleti, döntéshozatali vagy kontroll jogkörrel rendelkező személyek családi neve és utóneve) az Európai Bizottság számvitelért felelős tisztviselője nyilvántarthatja vagy csak a

korai előrejelző rendszerben (EWS) vagy az EWS-ben és a közbeszerzési eljárásban való részvételből kizárt pályázók központi adatbázisában (CED) egyaránt, amennyiben a jelentkezők az alábbi jogszabályokban említett bármelyik helyzetben vannak:

— a Bizottság engedélyezésre jogosult tisztviselői és a végrehajtó ügynökségek által használandó korai előrejelző rendszerről szóló 16.12.2008 keltezésű 2008/969/EK bizottsági határozat (bővebb információért lásd az adatvédelmi nyilatkozatot a következő címen: http://ec.europa.eu/budget/contracts_grants/info_contracts/legal_entities/legal_entities_en.cfm),

vagy

— a közbeszerzési eljárásban való részvételből kizárt pályázók központi adatbázisáról szóló 17.12.2008 keltezésű 2008/1302 bizottsági rendelet (a további információkat lásd az adatvédelmi nyilatkozatban a http://ec.europa.eu/budget/explained/management/protecting/protect_en.cfm#BDCE címen).

A fent említett adatvédelmi nyilatkozatban foglaltak szerint az adatbázisban regisztrált bármely személy jogosult hozzáférni az őt érintő regisztrált adatokhoz és helyesbíteni azokat. Ehhez kérelmet kell benyújtania az Európai Bizottság számvitelért felelős tisztviselőjéhez.

13.3. Összeférhetetlenség:

A szakértőknek – annak érdekében, hogy a megbízásuk tárgyát képező feladatok végrehajtása során a függetlenségük biztosítható legyen – nyilatkozatot kell aláírniuk, amelyben megerősítik, hogy nem áll fenn összeférhetetlenség a megbízásuk tárgyát képező tevékenységek, ajánlatok, jelentések, fájlok, produktumok és/vagy eredmények, valamint a korábbi, jelenlegi vagy jövőbeli tevékenységeik között.

Továbbá a szakértő nem lehet személyesen érintett azokban a tevékenységekben, ajánlatokban vagy projektekben, amelyekhez a megbízása tárgyát képező feladatok kapcsolódnak. Ezért a kiválasztott szakértőknek az említett információkat az adott kiválasztási vagy értékelési munkában történő részvételre való felkérést megelőzően kell megadniuk.

13.4. Magatartási kódex:

A szakértő a szerződést a lehető legmagasabb szakmai színvonalon teljesíti. A szakértő viseli a teljes felelősséget a vonatkozó összes jogi kötelezettség teljesítéséért, különös tekintettel a munkajogi jogszabályokból, az adójogból és a társadalombiztosítási jogszabályokból eredő kötelezettségekre.

A szakértőnek tájékoztatnia kell a harmadik feleket arról, hogy nem az európai közszolgálat keretében végzi tevékenységét (a szolgáltatási szerződéseket nem valamelyik személyzeti kategóriába tartozó személyként és nem munkaszerződés keretében hajtja végre), nem bízták meg felhatalmazáson alapuló különféle feladatok elvégzésével, de feladatait az Európai Unió nevében látja el.

13.5. Bizalmas adatkezelés:

A kiválasztott szakértőknek minden feladat teljesítése során megfelelő etikai magatartást kell tanúsítaniuk, és bizalmasan kell kezelniük az általuk megismert dokumentumokat és a tudomásukra jutott információkat.

A szerződés tartalmazni fogja az erre vonatkozó konkrét záradékokat. E titoktartási megállapodás arra kötelezi a szakértőt, hogy a feladat(ok) teljesítésével összefüggésben a birtokába került vagy az általa előállított információt ne hozza harmadik felek tudomására, az ajánlatkérő közvetlenül érintett munkatársai kivételével.

13.6. „Ex post” átláthatóság:

A 15 000 EUR-nál nagyobb éves értékű, a 5. pontban ismertetett eljárást követően odaítélt szerződést megkötött nyertes ajánlattevőkkel kapcsolatos adatokat az ajánlatkérő weboldalán legkésőbb a szerződés odaítélését követő év júniusának 30. napján közzéteszik.

Az adatok között szerepelnek a név, helységneve (jogi személyek esetében a cím, természetes személyek esetében a származási régió), a szerződés összege és tárgya. Természetes személyek esetében az adatokat 2 évvel a szerződés odaítélésének évét követően törlik.

14. E hirdetmény feladásának dátuma:

3.9.2013.

15. **A Kiadóhivatalba történő beérkezés dátuma:**

3.9.2013.